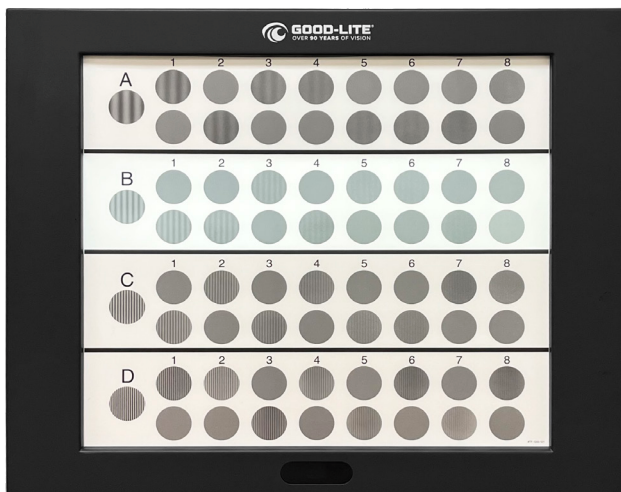
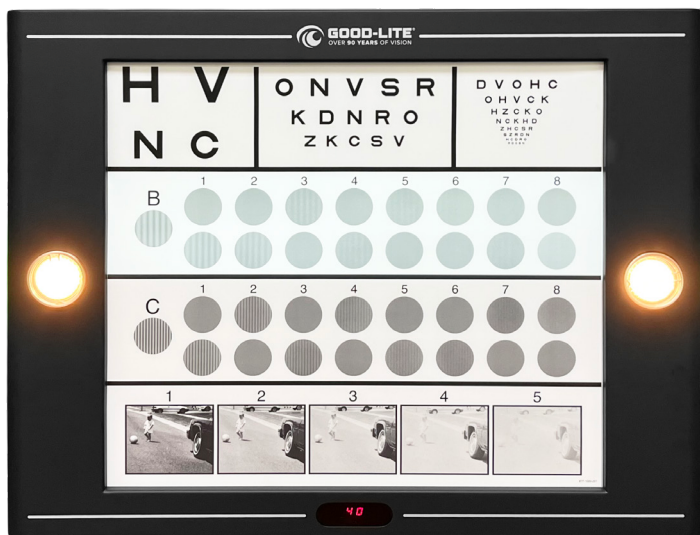


CSV1000

INSTRUKCJA OBSŁUGI



CSV1000



CSV1000 HG

GOOD-LITE®
OVER 90 YEARS OF VISION

Spis treści

Wstęp	2
Usługi i ważne zabezpieczenia	3
Specyfikacja produktu	4
Kalibracja CSV1000 (HG)	4
Przewodnik montażowy	5
Instrukcja montażu (ciąg dalszy) – opcjonalny stojak podłogowy	6
Test Face Application	7
Konserwacja i serwis świateł przeciwbłaskowych	8
Funkcje i konserwacja pilota zdalnego sterowania	9
Funkcje i konserwacja pilota zdalnego sterowania (ciąg dalszy)	10
Czyszczenie i pielęgnacja	11
Utylizacja instrumentu	11
Ważne wskazówki i przechowywanie	11
Gwarancja	12
Zgodność elektryczna	13
Zgodność z CE	13
Informacje prawne	14

Wstęp

GRATULUJEMY zakupu znormalizowanego urządzenia do badania wzroku CSV1000 (HG).
Urządzenie posiada oznaczenie CE i jest zgodne z dyrektywą RoHS.

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA CSV1000 (HG) PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ TĘ INSTRUKCJĘ.
PROSZĘ ZACHOWAĆ TEN PRZEWODNIK DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚĆ. NIEPRZESTRZEGANIE
INSTRUKCJI, OSTRZEŻEŃ I PRZESTROG MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA,
USZKODZENIE MIENIA I/LUB UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI.

Serwis i ważne zabezpieczenia

Informacje o usłudze

OSTRZEŻENIE: Wszelkie naprawy wymagające demontażu powinny być wykonywane przez personel Good-Lite. W pilocie nie ma żadnych części podlegających naprawie przez użytkownika, z wyjątkiem dwóch (2) halogenowych lamp przeciwbłaskowych i baterii.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia, należy przestrzegać następujących zasad:

Nie używać, jeśli instrument jest w jakikolwiek sposób uszkodzony.

Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem, czyli do standaryzowanego badania wzroku. Nigdy nie pozostawiaj CSV1000 (HG) podłączonego do zasilania podczas długotrwałego przechowywania.

Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj żadnych przedmiotów do otworów lub szczelin w instrumencie.

Nie stosować na gorących powierzchniach ani w ich pobliżu.

Używaj wyłącznie przewodu zasilającego dołączonego do urządzenia. Nie używaj tego przewodu zasilającego z żadnym innym urządzeniem.

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy umieszczać przewodu zasilającego w wodzie ani innej cieczy.

Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu lub dotykał gorących powierzchni.

Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone lub w inny sposób uszkodzone, należy je zwrócić do firmy Good-Lite w celu naprawy lub wymiany.

Specyfikacja produktu

Napięcie wejściowe: 100 V AC - 240 V AC, 47-63 Hz

Źródło światła – Olśnienie (tylko CSV1000 HG):

12v20w BAB/CG MR16

Wymiary:

CSV1000 = 25,75" szer. x 21" wys. x 3,9375" 0

(65,40 cm x 53,34 cm x 10 cm)

CSV1000 HG= 27,4375" szer. x 21" wys. x 3,9375"0

(69,69 cm x 53,34 cm x 10 cm)

Waga: 30 funtów (13,6 kg)

Kalibracja CSV1000 i CSV1000 HG

Kalibracja urządzenia odbywa się w fabryce przed wysyłką do użytkownika. Źródła podświetlenia są skalibrowane tak, aby zapewnić natężenie światła na powierzchni testowej wynoszące 85 cd/m². Źródło olśnienia jest skalibrowane tak, aby intensywność olśnienia symulowała parę reflektorów halogenowych nadjeżdżających samochodów z odległości 45 metrów.

Kalibracja urządzenia przez użytkownika nie jest zalecana i może spowodować unieważnienie gwarancji. Użytkownik może zmienić intensywność źródeł olśnienia podczas testu. Jeśli użytkownik zdecyduje się zmienić intensywność olśnienia w stosunku do skalibrowanego fabrycznie poziomu, zaleca się zapisanie intensywności źródła olśnienia wskazanej przez cyfrowy odczyt z przodu urządzenia.

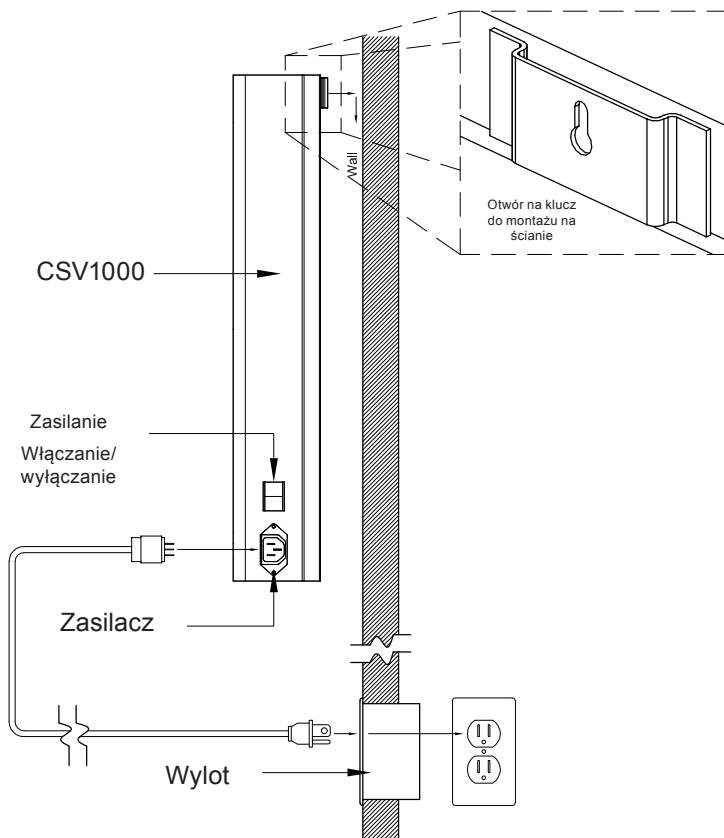
Przewodnik montażowy

Montaż na ścianie

NIEPEŁNOSPRAWNE ZAMONTOWANIE URZĄDZENIA NA ŚCIANIE LUB OPCJONALNYM STOJAKU PODŁOGOWYM MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA I/LUB USZKODZENIE MIENIA ORAZ UNIEWAŻNIENIE GWARANCJI.

Montowany na ścianie

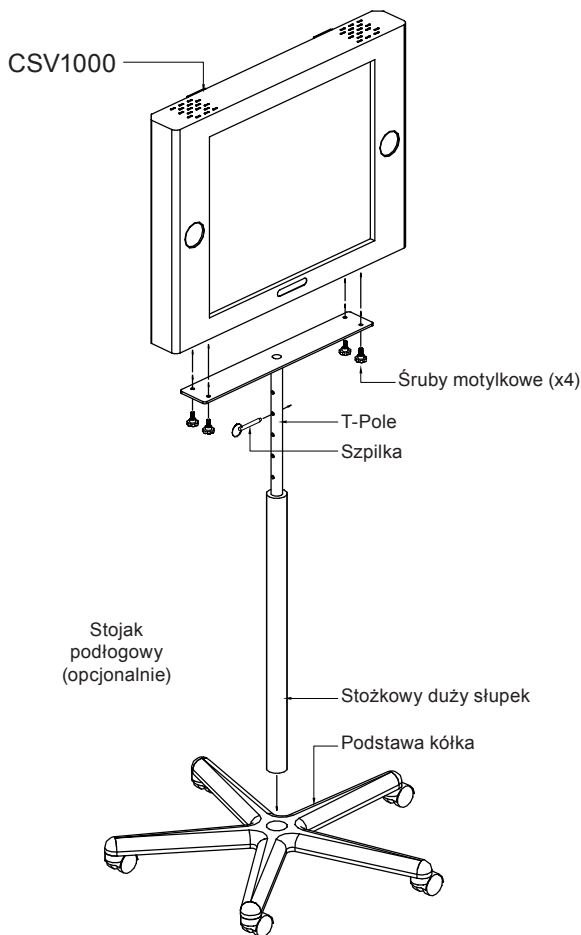
Z tyłu instrumentu CSV1000 (HG) znajdują się (2) otwory w kształcie dziurki od klucza, oddalone od siebie o 16 cali (40,64 cm). Należy użyć elementów mocujących przeznaczonych do montażu ściennego o udźwigu co najmniej 60 funtów (9 kg).



Instrukcja montażu (ciąg dalszy)

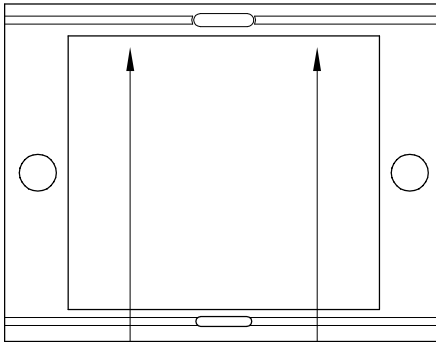
Montaż na stojaku podłogowym (opcjonalnie)

1. Włóż zwiężający się koniec większego drążka do podstawy kółka.
2. Przymocuj drążek T do urządzenia za pomocą (4) śrub motylkowych.
(Uwaga: może być konieczne położenie urządzenia na płasko podczas instalacji)
3. Włóż drążek typu T z przymocowanym do niego instrumentem do większego drążka i zamocuj na żądanej wysokości.

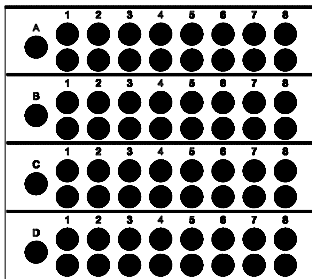


Test Face Application

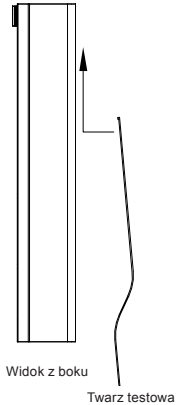
1. Umieść powierzchnię testową w pobliżu górnej powierzchni urządzenia CSV1000 (HG) i przymocuj do urządzenia, jak pokazano.
2. Włóż dolną część powierzchni testowej za dolną część ramki.



Widok z przodu



Twarz testowa

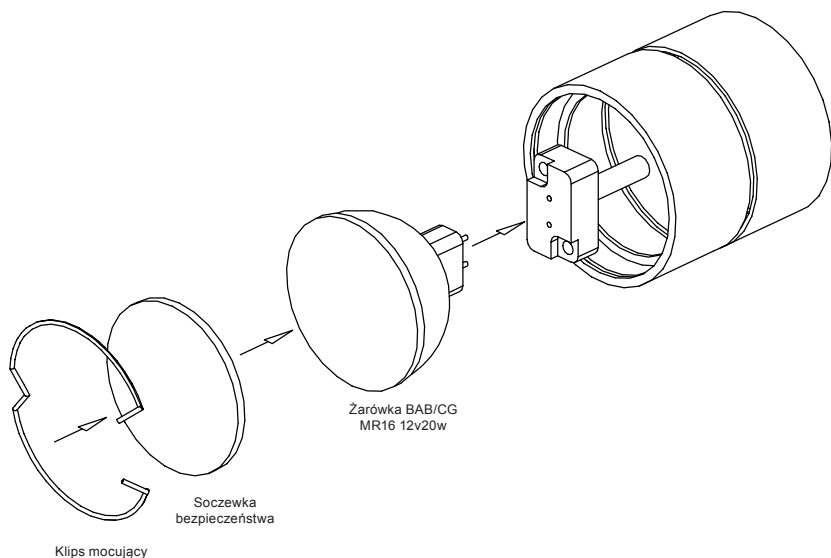


Widok z boku

Twarz testowa

Konserwacja i serwis (opcjonalnie)

Lampy przeciwolśnieniowe generują znaczne ilości ciepła i nie należy ich dotykać, gdy żarówka jest włączona ani w ciągu 15 minut po jej wyłączeniu. W przypadku przepalenia się żarówki przeciwolśnieniowej użytkownik może ją wyjąć i wymienić. Użytkownik może wymienić żarówkę, zdejmując zacisk mocujący i soczewkę zabezpieczającą, wyjmując przeterminowaną żarówkę, wkładając nową żarówkę i zakładając ponownie soczewkę zabezpieczającą i zacisk mocujący.

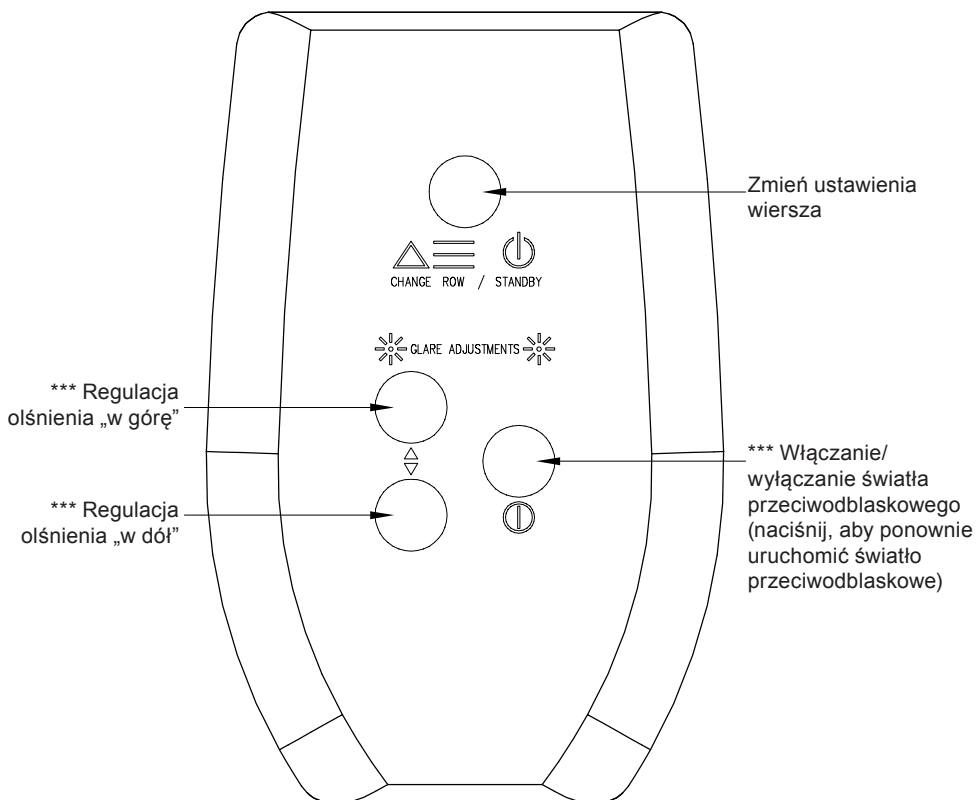


Notatka:

Aby kontrolować nagrzewanie, lampy przeciwoślepienne wyłączają się automatycznie w ciągu 60 sekund od włączenia. Aby ponownie włączyć, naciśnij przycisk „Glare Source” na pilocie. Funkcje pilota zdalnego sterowania opisano na stronie 9.

Funkcje i konserwacja pilota zdalnego sterowania

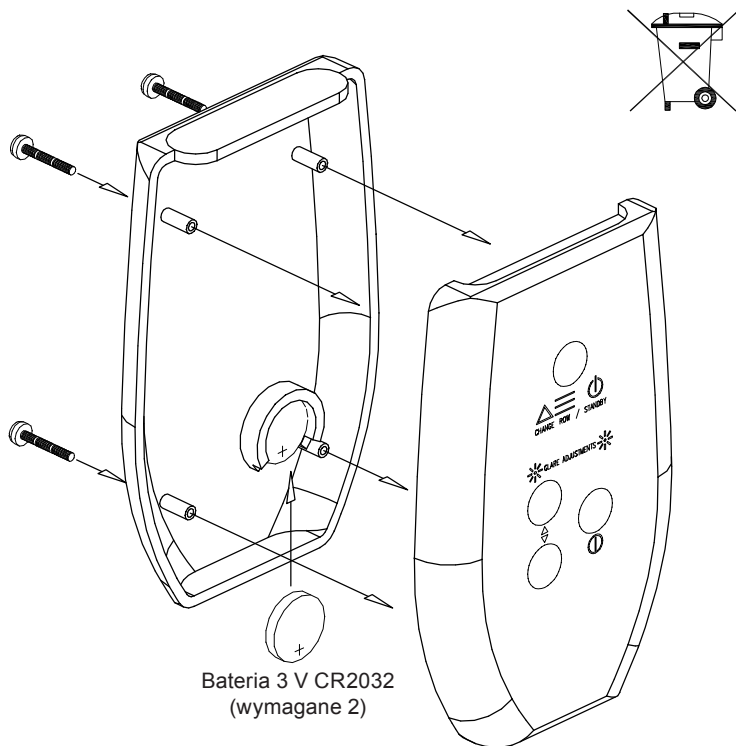
*** Oznacza opcje dostępne tylko w modelu CSV1000 HG



Funkcje i konserwacja pilota zdalnego sterowania (ciąg dalszy)

Pilot zdalnego sterowania zasilany jest dwiema bateriami CR2032 3 V. Po wyczerpaniu baterii należy je wymienić.

Baterie muszą być poddawane recyklingowi w Stanach Zjednoczonych. Aby uzyskać więcej informacji na temat polityki recyklingu w Stanach Zjednoczonych, zadzwoń pod numer 800-278-8599.



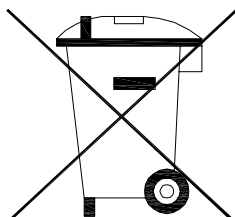
Ostrzeżenie: Trzymaj baterie pilota poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt domowych. W razie połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem. Nie spalaj baterii. Po rozładowaniu baterii należy ją zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Czyszczenie i pielęgnacja

Zewnętrzne powierzchnie urządzenia CSV1000 (HG) można czyścić dowolnym NIEŚCIERNYM środkiem czyszczącym dostępnym w sprzedaży. NIGDY nie należy spryskiwać powierzchni urządzenia bezpośrednio płynem czyszczącym ani wodą. Powierzchnię testową można czyścić wyłącznie wodą i miękką ściereczką. Nie należy jej pocierać środkami ściernymi ani środkami zawierającymi amoniak. Podobnie jak inne powierzchnie plastikowe, powierzchnie testowe są podatne na uszkodzenia spowodowane rozpuszczalnikami dostępnymi w sprzedaży oraz promieniowaniem ultrafioletowym w bezpośrednim świetle słonecznym.

Utylizacja instrumentu

Użytkownicy w UE: Po zakończeniu cyklu życia urządzenia należy je przekazać do punktu recyklingu użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Ważne wskazówki i przechowywanie

OSTRZEŻENIE: Nie należy podejmować prób modyfikacji urządzenia CSV1000 (HG) ani tworzenia akcesoriów niezatwierdzonych do użytku z tym urządzeniem. Wszelkie takie zmiany lub modyfikacje mogą spowodować zagrożenie i poważne obrażenia ciała. Wnętrze urządzenia CSV1000 (HG) NIE ZAWIERA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ NAPRAWIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. Nie należy w żaden sposób niszczyć ani demontować urządzenia ani żadnego z jego podzespołów. Naprawy wymagające demontażu muszą być wykonywane przez personel Good-Lite. Nieautoryzowane naprawy lub nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może spowodować unieważnienie gwarancji.

Składowanie

Urządzenie CSV1000 (HG) zostało zbudowane z miniaturowych półprzewodnikowych podzespołów elektrycznych i miniaturowych świetlówek. Podzespoły te generują niewiele ciepła i zostały zaprojektowane z myślą o długotrwałej pracy bez konieczności konserwacji. Prawidłowe przechowywanie i dbanie o urządzenie może pomóc w przedłużeniu jego żywotności. Przechowuj urządzenie CSV1000 (HG) w czystym, suchym miejscu, gdy nie jest używane. Nie wystawiaj go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Unikaj, w miarę możliwości, narażania na ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury. Zawsze odłączaj urządzenie CSV1000 (HG) od zasilania, gdy nie jest używane.

Gwarancja

Firma Good-Lite udziela rocznej gwarancji na ten produkt, licząc od daty zakupu, na wszelkie wady materiałowe i wykonawcze, w normalnych warunkach użytkowania jako przyrząd do badania wzroku.

Części nieobjęte niniejszą gwarancją: Powierzchnie testowe, z wyjątkiem wad produkcyjnych.

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie normalne użytkowanie. Uszkodzenia, wady i awarie, które nie występują podczas normalnego użytkowania, są wyłączone z gwarancji. Uszkodzenia lub awarie spowodowane demontażem lub próbą naprawy przez osoby niebędące pracownikami Good-Lite nie są objęte gwarancją.

Zobowiązania gwarancyjne firmy Good-Lite ograniczają się do naprawy lub wymiany urządzenia. Good-Lite nie ponosi odpowiedzialności, w żadnych okolicznościach ani w żadnej kwocie, za szkody następne lub przypadkowe, ani za obrażenia lub szkody wyrządzone osobom lub mieniu korzystającym z produktu lub używanym w związku z nim, ani za utratę zysków lub inne koszty lub wydatki jakiegokolwiek rodzaju. Good-Lite nie udziela żadnych innych gwarancji ani oświadczeń poza określonymi w niniejszym dokumencie, wyraźnych ani dorozumianych, i żadna osoba, firma ani korporacja nie jest upoważniona do składania jakichkolwiek oświadczeń ani zaciągania jakichkolwiek zobowiązań w imieniu lub na rzecz Good-Lite, z wyjątkiem tych określonych w niniejszym dokumencie.

Kompatybilność elektromagnetyczna

Produkt ten zaprojektowano tak, aby spełniał wymagania następujących norm EMC dla urządzeń elektrycznych do pomiarów, sterowania i użytku laboratoryjnego:

Dyrektywa EMC: 89/336/EWG

Norma emisji ogólnych: EN 61000-6-3: 2001 Emisje
specyficzne dla produktu: EN 55022 Klasa B Norma
odporności ogólnej: EN 61000-6-1: 2001 Odporność:
EN 61000-4-2 Wyładowania elektrostatyczne EN
61000-4-3 Podatność na promieniowanie

EN 61000-4-4 Electrical Fast TransienUBurst

EN 61000-4-5 Surge

EN 61000-4-6 Conducted Susceptibility

EN 61000-4-11 Voltage Dips & Interruptions

EN 61000-3-2 Harmonic Current

EN 61000-3-3 Voltage Fluctuations & Flicker

Zgodność z CE

Niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania stosownych dyrektyw europejskich, wraz ze zmianami dotyczącymi oznakowania CE, w następujący sposób:

73/23/EWG; Dyrektywa niskonapięciowa
(bezpieczeństwo)

89/336/EWG; Dyrektywa w sprawie kompatybilności
elektromagnetycznej (EMC)

Dodatkowe informacje dotyczące zgodności z przepisami znajdują się w Deklaracji Zgodności (DoC) tego produktu. Aby uzyskać Deklarację Zgodności dla urządzenia CSV1000 (HG), prosimy o kontakt z firmą Good-Lite.

Informacje prawne

Licencja oprogramowania

Produkty Good-Lite opisane w niniejszym podręczniku mogą zawierać materiały chronione prawem autorskim, będące własnością Good-Lite lub zewnętrznych producentów oprogramowania. Przepisy prawa Stanów Zjednoczonych i innych krajów zastrzegają dla Good-Lite i zewnętrznych dostawców oprogramowania wyłączne prawo do dystrybucji lub reprodukcji oprogramowania chronionego prawem autorskim i innych materiałów. W związku z tym, żadnego oprogramowania chronionego prawem autorskim lub innych materiałów zawartych w produktach Good-Lite nie wolno modyfikować, poddawać inżynierii wstecznej, rozpowszechniać ani reprodukować w jakikolwiek sposób. Ponadto, zakup produktów Good-Lite nie będzie uznawany za udzielenie, bezpośrednio lub w sposób dorozumiany, na zasadzie estoppelu lub w inny sposób, jakiejkolwiek licencji na prawa autorskie, patenty lub zgłoszenia patentowe jakiegokolwiek zewnętrznego dostawcy oprogramowania lub Good-Lite, z wyjątkiem zwykłej, niewyłącznej, wolnej od opłat licencyjnych licencji na użytkowanie, która powstaje z mocy prawa w związku ze sprzedażą produktu.



1155 Jansen Farm Drive
Elgin, IL 60123 USA

Toll Free: 800-362-3860 Phone: 847-841-1145

Toll Free Fax: 888-362-2576 Fax: 847-841-1149

www.good-lite.com



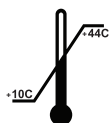
Good-Lite B.V.
Kantstraat 19, NL-5076NP Haaren
P.O. Box 10110, NL-5060 GA Oosterwijk
The Netherlands
GAS@medical-risk.com
+31 (0) 411.62791
SRN: NL-AR-000002695



QNET Ltd.
Livingstone House, 309 Harrow Road
Wembley, Middlesex HA9 6BD (GB)
UKRP@medical-risk.com
MHRA Account No: 0000011991



QNET CH-REP GmbH
Im Büel 15
8750 Glarus (Switzerland)
CH-REP@medical-risk.com
UID Number: CHE-313.448.831
Ph.: +41 79 610 0870



Date of issue: 14.08.2025

Revision: 0.01



CSV-1000® Test Instrument Viewer



CSV1000



CSV-1000® HGT Test Instrument Viewer with Glare Lights



CSV1000HG



CSV-1000®E Contrast Chart



500051



CSV-1000®E Contrast Chart - Scrambled



500051A

Ta strona została celowo pozostawiona pusta.

Ta strona została celowo pozostawiona pusta.

Ta strona została celowo pozostawiona pusta.

GOOD-LITE®

OVER 90 YEARS OF VISION

Good-Lite Company. 1155 Jansen Farm Drive, Elgin, IL 60123

800-362-3860, *orders@good-lite.com*, **good-lite.com**